

18-19 2019 .: 4 .- : ,2019. - .4. - .212-213. '

---

**А. Манкевич**

УЧЕНИЕ О ЯЗЫКОВЫХ КАТЕГОРИЯХ  
В КИТАЙСКОЙ ЛИНГВИСТИЧЕСКОЙ ТРАДИЦИИ

Изучение китайского языка насчитывает более 2000 лет. Проследив историю любой науки, можно увидеть, что развитие научной теории невозможно без фиксации знаний и передачи их из поколения в поколение, поэтому способы систематизации китайских языковых знаков необходимо описывать с зарождения иероглифической письменности.

История китайской письменности начинается с Бронзового века, когда Китаем правила династия Шан-Инь. К тому времени относятся иньские письмена, которые считаются прообразом современных логограмм. Тогда же в китайском языке появились и первые классификаторы – то, что сегодня мы называем «счетными словами». Одна из причин их возникновения заключалась в том, что уже тогда глоттогоническое ядро распалось на тайгены и ёгены. Классификаторов в китайском языке было достаточно много при династиях Шан-Инь и Чжоу, а к началу нашей эры система числовых счетных знаков окончательно сформировалась.

В тот период основными объектами изучения были иероглифы, слова и звуки, и если в западном языкознании древних лет большое внимание уделялось разграничению частей речи, то китайские ученые работали над классификацией фонетических единиц. Так, еще до нашей эры китайские лингвисты выделили инициали и финали, что позволило добиться определенных успехов в исследовании поэзии, прежде всего, ритма и стихосложения.

Изучение поэзии и риторики оказало влияние на развитие учения об основных компонентах предложения. В эпоху династии Цинь появились термины *дунцзы* и *цзинцзы*, которые рассматривались как обязательная часть любого предложения: при комбинировании только лишь имен невозможно сформировать предложение. Морфемы с признаковым значением – то, что мы сегодня называем егенами, под именами подразумеваются, главным образом, тайгены.

В 1922 г. Цзинь Чжаоцзы предложил парадигму языковых знаков, состоящую из слов-субстанций *тицзы* и слов-атрибутов *сянцзы*. Такое деление частей речи соответствовало смысловому содержанию слов, а не их грамматическим свойствам. Знаки класса имен (тицзы) выступают в роли подлежащего, дополнения, обстоятельства, в то время как знаки класса признаков (сянцзы) – в роли сказуемого и определения.

История развития принятой в комбинаторной семантике теории частей языка насчитывает несколько веков. На протяжении всех этих лет ученые совершенствовали способ категоризации множеств языковых знаков, в результате чего сегодня у нас есть инструмент для проведения типологических исследований как флективных, так и изолирующих языков.

## СОДЕРЖАНИЕ

### ЛЕКСИЧЕСКАЯ СЕМАНТИКА

<i>Адзерихо Д.</i> Названия мелкопитающих в немецком и русском языках: ономаσιологические параметры сопоставления .....	3
<i>Анисковец Д.</i> Метафорическое моделирование в спортивном медиадискурсе.....	4
<i>Бернацкая Н.</i> Неологизмы в сфере информационных технологий в современном английском и русском языках.....	5
<i>Бобоед Я.</i> К вопросу о модификациях фразеологизмов в немецкоязычном пиар-дискурсе .....	6
<i>Бондарчук Т.</i> Возникновение коллоквиальных слов на основе терминологической лексики .....	7
<i>Бугакова Г.</i> Фразеологизмы, характеризующие человека, в австралийском варианте английского языка .....	8
<i>Будник Е.</i> Семантика прилагательных цветообозначения в современном английском языке.....	9
<i>Войтеховский И.</i> Репрезентация концепта «город» в русской и англоязычной лингвокультурах .....	10
<i>Головач А.</i> Особенности функционирования субстантивной лексики в англоязычном экономическом дискурсе.....	11
<i>Головко А.</i> Зоонимы как инвективные обозначения человека в современном английском языке.....	12
<i>Голос А.</i> Метафора в медицинской терминологии .....	13
<i>Гончарова Д.</i> Паремиологические параллели в русском и немецком языках .....	13
<i>Груша А.</i> Речевые стратегии в политическом дискурсе .....	14
<i>Гуляева А.</i> Междометия в составе фразеологизмов английского и немецкого языков.....	15
<i>Дмитренко Д.</i> Глагол как средство речевого воздействия в американском политическом дискурсе .....	16
<i>Змитрович Л.</i> Фразеологизмы с орнитонимами как индикаторы характеристики человека .....	17
<i>Зотова Д.</i> Способы создания исторической достоверности в романе Ф. Грегори “The Other Queen” .....	18
<i>Зульфугарова К.</i> Метафорическое представление действительности в спортивном комментарии .....	19
<i>Иванюк В.</i> Особенности ассимиляции англицизмов в немецком языке.....	20
<i>Козачук А.</i> Фразеологические единицы, фиксирующие концепт «работа» в немецком языке.....	21
<i>Кулага А.</i> О лингвистическом статусе фразеологизмов (на материале современной немецкой прозы) .....	22

<i>Кульбеда А.</i> Семантика и этимология слов военной тематики (на примере английской лексической единицы <i>warrior</i> ).....	23
<i>Лесняк Я.</i> Сопоставительный ономаσιологический анализ фитонимов в современном и древнеанглийском языке (на материале названий деревьев, кустарников, трав и ягод, наиболее распространенных в Великобритании).....	24
<i>Линник Ю.</i> Рекламные слоганы: переводим восприятие в сферу бессознательного .....	25
<i>Мальчицкая А.</i> Лингвистические средства формирования имиджа Республики Беларусь в немецкоязычных СМИ .....	26
<i>Маразенко Ю.</i> Типы содержательных связей в семантической структуре существительных-фаунонимов в немецком языке.....	27
<i>Менько А.</i> Структурные особенности английских неологизмов-аббревиатур .....	28
<i>Микулан И.</i> Языковые особенности англоязычного художественного дневника .....	29
<i>Милюша А.</i> Ономотопы во фразеологическом фонде английского и немецкого языков .....	30
<i>Муковозчик Ю.</i> Объективация концепта «красота» в модных журналах .....	31
<i>Нуриева С.</i> Английские фразеологизмы как отражение национального характера англичан .....	32
<i>Панасенко А.</i> Инвективы в коммуникации между мужчиной и женщиной (на материале немецкого языка).....	33
<i>Петросян К.</i> Стратегии и тактики речевого воздействия в агональном жанре .....	34
<i>Пешко М.</i> Семантические особенности новой английской туристической лексики.....	35
<i>Пиневская А.</i> Реализация инвективных стратегий в дебатном дискурсе.....	36
<i>Полукошко А.</i> Семантические особенности неологизмов в сфере компьютерных технологий .....	37
<i>Попкович К.</i> Фреймовая организация концепта «противоположность».....	38
<i>Прихач В.</i> Экспликация концепта «время» лексическими средствами русского языка .....	39
<i>Радионова М.</i> Понятие «здоровье» в фразеологии немецкого и английского языков .....	40
<i>Рогалевич Ю.</i> Семантические особенности немецких и русских фразеологических единиц с цветовыми компонентами 'черный' и 'белый' .....	41
<i>Рубан Е.</i> Как понять английские неологизмы сферы интернет-технологий .....	42
<i>Рудько И.</i> Паремии немецкого языка в контексте истории Германии.....	43
<i>Сергей Е.</i> Некоторые лакунарные единицы английского и русского языков .....	44

<i>Сивацкая Д.</i> Структурно-семантические особенности современной англоязычной кинокритики .....	45
<i>Сопиева А.</i> Семантическая деривация коллоквиальных глаголов в немецком языке .....	46
<i>Спарии В.</i> Отрицательная оценка интеллектуальных способностей человека в английском языке (на материале имен прилагательных).....	46
<i>Тройчук А.</i> Имплицитные средства оценки в англоязычной финансовой документации .....	47
<i>Туровец Н.</i> Фразеологические средства передачи эмоционально-оценочной информации в новостном дискурсе (на материале немецкого языка).....	48
<i>Хлусевич Е.</i> Особенности лексики региональных вариантов испанского языка .....	49
<i>Шахрай Е.</i> Особенности репрезентации концепта «чемпионат мира по футболу» .....	51
<i>Шибeko Е.</i> Особенности семантических описаний в разноязычных лексикографических традициях .....	51
<i>Шшико Д.</i> Оппозиция 'krank – gesund' в немецкой фразеологии .....	52
<i>Янкова В.</i> Семантика конструкций-неологизмов <i>Aldi</i> -[...] и [...] - <i>Aldi</i> (на материале корпусов немецкого языка) .....	53
<i>Ярошевич Н.</i> Заимствование в компьютерной терминологии современного немецкого языка.....	54
<i>Яценя А.</i> Способы образования английских неологизмов на материале журнала "Cosmopolitan" .....	55

## КУЛЬТУРОЛОГИЯ

<i>Адамович А.</i> Проблема христианско-исламского диалога в условиях нарастания иммиграционных процессов в Европе.....	57
<i>Амельянова А.</i> Художественные особенности творчества испанского художника Эль Греко.....	58
<i>Аринович Е.</i> Коммуникация, ее тенденции на фоне глобализации .....	59
<i>Артюх А.</i> Современный мир и религия.....	60
<i>Барановская М.</i> Древнерусское и византийское наследие в архитектуре России XIX века.....	61
<i>Батуро К.</i> Подарки и сувениры в деловых отношениях .....	62
<i>Бичик Е.</i> Современные СМИ, их влияние на общество.....	63
<i>Борисенкова Ю.</i> Библия как источник художественных образов .....	64
<i>Бурундукова А.</i> Роль цвета в художественной выразительности произведений киноискусства .....	65
<i>Голуб Е.</i> Бесценный вклад русской литературы XIX века в мировую культуру .....	66

<i>Деркач К.</i> Особенности невербального общения итальянцев.....	67
<i>Короленко Д.</i> Роль межконфессионального диалога между лидерами основных религий в решении глобальной миграционной проблемы.....	69
<i>Крук У.</i> Палладианство в английской культуре .....	70
<i>Майсюк Д.</i> Религиозные ценности как основа межкультурной коммуникации.....	71
<i>Маслова М.</i> Традиция сохранения памяти о православных святых и ее значение в духовно-нравственном воспитании людей .....	72
<i>Мельникович А.</i> Отношение молодого поколения к религии на современном этапе.....	73
<i>Михно А.</i> Лексические особенности речи политика (на материале текстов публичных выступлений Т. Мэй).....	74
<i>Морозов В.</i> Проблемы современной семьи .....	75
<i>Полюх Е.</i> Двойственность природы русских, ее истоки.....	76
<i>Потребко М.</i> Этикет вручения подарков на Востоке.....	77
<i>Радион Д.</i> Реализм живописи России второй половины XIX века.....	78
<i>Рябко Д.</i> Мода как социальное явление .....	79
<i>Савеня Д.</i> Белорусы глазами представителей других культур.....	80
<i>Сможенкова Ю.</i> Выдающиеся открытия российской науки второй половины XIX века .....	81
<i>Фомина Е.</i> Опасность деятельности движения сатанистов.....	82
<i>Чичина-Эйгерд В.</i> Любовь с точки зрения психологии: взгляды З. Фрейда, Э. Фромма, М. Литвака.....	83
<i>Швеева К.</i> Особенности невербального общения в странах арабо-мусульманского мира .....	84
<i>Шпанькова А.</i> Этнокультурные особенности поведения японцев .....	85
<i>Якимович А.</i> О некоторых особенностях поведения немцев.....	86

## ЗАРУБЕЖНАЯ ЛИТЕРАТУРА

<i>Акинчиц Ю.</i> Тематика романа Д. Лоджа «Выйдя из укрытия» .....	88
<i>Алексеева С.</i> Мотив одиночества в средневековой китайской поэзии.....	89
<i>Алишевская О.</i> Интертекстуальность в романе Дж. Фаулза «Коллекционер».....	90
<i>Борзенкова И.</i> Стилистические особенности романа К. Воннегута «Мать Тьма».....	91
<i>Бычина К.</i> Тема инаковости и символической бездомности в романе Дж. Рис «Широкое Саргассово море» .....	92
<i>Габелко А.</i> Шекспировский интертекст в романе О. Хаксли «О дивный новый мир» .....	93
<i>Геворкян В.</i> Проблемы перевода сленга, жаргона и иноязычных заимствований в романе Д. Тартт «Щегол» .....	94
<i>Гилеп О.</i> Специфика хронотопа в романе В. Вулф «Орландо» .....	95

<i>Горбацевич А.</i> Типы интертекстуальных связей в малой прозе Дж. К. Оутс (на примере сборника «Одержимые. Гротески») .....	96
<i>Григоркевич А.</i> Роман Дж. Фаулза «Женщина французского лейтенанта» в свете теории психоанализа .....	97
<i>Довыденко М.</i> Готические элементы в романе П. Акройда «Дом доктора Ди» ...	98
<i>Дорожей В.</i> «Мартин Иден» Дж. Лондона как роман о художнике .....	99
<i>Жолудь К.</i> Символическая значимость образов еды и приготовления пищи в романах М. Каннингема .....	100
<i>Жук В.</i> Особенности перевода имен собственных (на примере романов Т. Моррисон) .....	101
<i>Журомская Е.</i> Женские судьбы в романе З. Н. Херстон «Их глаза видели Бога» ..	102
<i>Зиновьева К.</i> Особенности создания характеров в романах Д. Тартт «Тайная история» и «Щегол» .....	103
<i>Казымова Д.</i> Духовный поиск главного героя в романе Э. Гилберт «Есть, молиться, любить» .....	104
<i>Козина В.</i> Формы реализации психологизма в романе Т. Драйзера «Американская трагедия» .....	105
<i>Козодой Н.</i> Типы пространства и времени в романе Д. Лоджа «Академический обмен» .....	106
<i>Коленда Е.</i> Характерологические средства в романе Р. Рэша «Ущелье» .....	107
<i>Кошелева Е.</i> «Последнее завещание О. Уайльда» П. Акройда как художественная биография .....	108
<i>Крючков А.</i> Жанровые особенности романа С. Кинга «11/22/63» .....	109
<i>Лановенко Д.</i> Деконструкция трагедии У. Шекспира «Гамлет» в романе Дж. Апдайк «Гертруда и Клавдий» .....	110
<i>Лапчик М.</i> Постмодернистский эксперимент в романе М. Эмиса «Стрела времени» .....	111
<i>Левкович Н.</i> Особенности композиции романа Г. Свифта «Вне этого мира» .....	112
<i>Лисичкина Е.</i> Женские образы в романе Дж. Барнса «Глядя на солнце» .....	114
<i>Литвинов Н.</i> Феномен интертекстуальности в романе Дж. Фаулза «Коллекционер» .....	115
<i>Логинов Ю.</i> «Американская мечта» в романе Т. Драйзера «Финансист» .....	116
<i>Малашенко Ю.</i> Поэтика романа Э. Фрейд «Дом у моря» .....	117
<i>Малашеня Д.</i> Диалог времен в романе Х. Данмор «Шинель» .....	118
<i>Марушко Д.</i> Стилизовое своеобразие рассказов Р. Карвера .....	119
<i>Михалевич Т.</i> Композиционно-речевые формы в романах Д. Смит «Письма из Йеллоустона» и Э. Гилберт «Происхождение всех вещей» ..	120
<i>Наджафова Л.</i> Пространственно-временная организация произведения П. Акройда «Чаттертон» .....	121
<i>Нужная В.</i> Художественное своеобразие романа Д. Делилло «Точка Омега» .....	122
<i>Потороча П.</i> Жанровые особенности романа У. Голдинга «Двойной язык» .....	123
<i>Ротаенко Д.</i> Проблема самопознания героя в романе Дж. Фаулза «Волхв» .....	124

<i>Сахонь А.</i> Средства создания образов героев в романе Э. Бронте «Незнакомка из Уайлдфелл-Хола» .....	125
<i>Серебрянцева В.</i> Роль рассказчика в романе Ф. С. Фицджеральда «Великий Гэтсби» .....	126
<i>Соболь К.</i> Образ неба в поэзии Бэй Дао .....	127
<i>Сорочинская Т.</i> Художественные решения социально-психологических проблем в романах Р. Ренделл «Портобелло» и «Живая плоть» .....	128
<i>Труханенок А.</i> Образно-символическая система рассказа Т. Драйзера «Прибежище» .....	129
<i>Турчанинова Н.</i> Жанровая характеристика романа Б. Ансворта «Моралите» ...	130
<i>Федутик Е.</i> Эмигрантская проза как наследие двух культур (на примере романа М. Хиндуса «Красный хлеб») .....	131
<i>Федюкович В.</i> Жанровые особенности социальной научной фантастики (на примере романа А. Азимова «Конец Вечности») .....	132
<i>Чурзина Е.</i> Поэтика интертекстуальности в творчестве Дж. Фаулза (на примере романов «Волхв» и «Коллекционер») ...	133
<i>Шелег А.</i> Молодежный сленг Nadsat в антиутопии Э. Берджесса «Заводной апельсин» .....	134
<i>Шифман Е.</i> Постмодернистское осмысление библейской истории в романе Дж. Барнса «История мира в 10 1/2 главах» .....	135

## **ПРОБЛЕМЫ ПРИКЛАДНОЙ ЛИНГВИСТИКИ**

<i>Антоник К.</i> Лингвистическая специфика спама .....	136
<i>Апанович С.</i> Приемы нейролингвистического программирования в англоязычной рекламе .....	137
<i>Возняк Д.</i> Научно-технический текст как объект анализа в системах автоматического китайско-русского перевода .....	138
<i>Глушакова А.</i> Лексические и грамматические преобразования при автоматическом переводе официально-деловых текстов с английского языка на русский .....	139
<i>Давыдов Д.</i> Возможности повышения эффективности автоматического англо-русского перевода компьютерных сленгизмов .....	140
<i>Детскина Я.</i> Лингвистические особенности заголовков англоязычных научно-технических текстов .....	141
<i>Елисеева Д.</i> Структурно-семантическая организация текста англоязычного рекламного анонса книги .....	142
<i>Еронская А.</i> Дискурсивная структура <i>Euronews</i> .....	143
<i>Илюкович Т.</i> Кибербуллинг как вид агрессии в виртуальном общении .....	144
<i>Захаржевская О.</i> Особенности корпусной интерпретации сложностей при переводе немецкоязычных текстов .....	145
<i>Казимирская В.</i> Блог как разновидность виртуальной коммуникации .....	146



<i>Кацубинская А.</i> Представление информации в автоматическом переводном словаре .....	147
<i>Керножицкая В.</i> Подходы к автоматической нормализации лексических единиц в сообщениях пользователей социальных сетей .....	148
<i>Кореба Е.</i> Языковые маркеры отражения репутации личности в англоязычных твитах.....	150
<i>Кочерешко А.</i> Лингвистические средства выражения концепта «угроза» .....	151
<i>Кравченко А.</i> К вопросу устранения проблем машинного перевода .....	152
<i>Ладнова Е.</i> Типологии стратегий рекламного воздействия .....	153
<i>Ладыта Д.</i> Статистический метод выделения опорных слов терминологических словосочетаний .....	154
<i>Лускин В.</i> Распознавание текста с помощью нейронных сетей.....	155
<i>Марковская М.</i> Языковые новации социальной сети <i>Instagram</i> .....	156
<i>Нестерук Е.</i> Языковые технологии убеждающего воздействия в англоязычном политическом дискурсе .....	157
<i>Огиевич Т.</i> Лингвистические методы семантического поля поисковой оптимизации (SEO).....	158
<i>Прудникова В.</i> Влияние лингвокультурологических факторов на перевод наименований фильмов с французского на русский язык.....	159
<i>Селезнева В.</i> Репрезентация концепта «беженец»: корпусная специфика.....	160
<i>Скворцова А.</i> Принципы формирования базы данных системы автоматического анализа общественного мнения об организации.....	161
<i>Сосновская Е.</i> Сравнительная оценка результатов автоматического англо-русского перевода научно-технических текстов.....	163
<i>Терновская Е.</i> Сравнение и средства его выражения в письменном тексте.....	164
<i>Тетерукова А.</i> Лингвистическая специфика англоязычных публицистических текстов .....	165
<i>Тикавая К.</i> Структурная организация слогана в медийной и спортивной сфере .....	166
<i>Филимонова М.</i> Голосовой помощник <i>Алиса</i> как средство речевого взаимодействия .....	167
<i>Ходорко В.</i> Доместикация в переводе названий англоязычных фильмов в Гонконге и на Тайване .....	168
<i>Цзюй Ц.</i> Цветообозначение как универсалия в аспекте русского и китайского языков .....	169
<i>Шаринова Д.</i> Воздействие как одна из основных функций рекламного дискурса .....	170
<i>Шинкевич Я.</i> Контекстный метод разрешения многозначности при автоматической обработке текста .....	172
<i>Шубич Т.</i> Фразеологический потенциал газетных заголовков.....	172
<i>Ясюкевич А.</i> Подходы к порождению речи компьютером .....	173

## ЯЗЫК И КУЛЬТУРА

<i>Богданчик Н.</i> Особенности языкового оформления интернет-отзыва туриста .....	175
<i>Гапоненко Д.</i> Сравнительный анализ идиоматических выражений со словами-фитонимами английского и русского языков .....	176
<i>Грибанова Д., Климова Д.</i> Образ отца в русских и английских пословицах и фразеологизмах .....	177
<i>Григорьева И.</i> Актуальные проблемы лингвистической инклюзивности .....	178
<i>Данилюк Д.</i> Античная мифология в русскоязычном и англоязычном поэтических текстах .....	179
<i>Долмат Ю.</i> Семантические особенности русских и английских имен прилагательных, определяющих понятие «свобода» .....	180
<i>Казусёнок Ю.</i> Влияние ислама на развитие арабского языка .....	182
<i>Кирилова Д.</i> Единицы фразеологического типа «О добре и зле» в сопоставительном аспекте .....	183
<i>Коростелёва П.</i> Русские приставочные глаголы и их эквиваленты в итальянском языке .....	184
<i>Крылова А.</i> Единицы фразеологического типа о здоровье в сопоставительном аспекте .....	185
<i>Малиновская О.</i> Семантические особенности мифонимов в сопоставительном аспекте .....	186
<i>Махмудова Ч.</i> Фразеологические единицы с компонентом-зоонимом в русском и английском языках .....	187
<i>Панькова О., Шестунова А.</i> Интеллектуальные способности человека в русской наивной картине мира .....	188
<i>Рывкина А.</i> Репрезентация понятия <i>правда</i> именами существительными русского и английского языков .....	189
<i>Сенько Н.</i> Особенности лексикографического описания мифонимов .....	190
<i>Сташевская Е.</i> Особенности пополнения лексики компьютерного сленга в сопоставительном аспекте (на материале русского и английского языков) .....	191
<i>Томилова О.</i> Китайские прецедентные имена в англоязычном интернет-дискурсе .....	193
<i>Фан С.</i> Квантитативное значение в русской и китайской фразеологии .....	194
<i>Чжан Сяосяо.</i> Стратегии перевода персонажных фильмонимов на русский язык .....	195
<i>Чжан Юйли.</i> Средства описания эмоций в поэзии С. А. Есенина в аспекте перевода на китайский язык .....	196

## АКТУАЛЬНЫЕ ВОПРОСЫ ВОСТОКОВЕДЕНИЯ

<i>Антонович Ю.</i> Глаголы приготовления пищи в русском и китайском языках .....	198
---	-----

<i>Баборико А.</i> Социальные сети как источник англицизмов в китайском языке.....	199
<i>Будюхина А.</i> Лексические способы выражения просьбы в турецком языке .....	200
<i>Выборная Е.</i> Способы передачи названий блюд белорусской кухни на китайском языке.....	201
<i>Горшкова А.</i> Положение женщин в Саудовской Аравии .....	202
<i>Гусаков А.</i> Атмосфера китайского Интернета: сокращения в чатах .....	203
<i>Иванова В.</i> Перевод безэквивалентной лексики, относящейся к семантическому полю «Человек», в публицистическом стиле (на материале китайского языка).....	204
<i>Кастрицкая К.</i> Образ луны в китайской языковой картине мира.....	205
<i>Клешняк Е.</i> Языковая политика и проблемы арабизации.....	206
<i>Кондратович Е.</i> Лингвистические особенности китайской рекламы (на примере использования омофонов).....	207
<i>Летко Е.</i> Лексико-семантические характеристики реалий в романе Р. Н. Гюнтекина «Птичка певчая» .....	208
<i>Лобан И.</i> Особенности фонетической адаптации англицизмов и интернационализмов в турецком языке .....	209
<i>Ложечник Е.</i> Система образования в Сирии .....	210
<i>Ломоносова А.</i> Национально-культурная специфика кулинаронимов в турецком языке .....	211
<i>Манкевич А.</i> Учение о языковых категориях в китайской лингвистической традиции .....	212
<i>Медведев Ю.</i> Семантико-синтаксические свойства частицы <i>zaten</i> в турецком языке .....	213
<i>Петрова А.</i> Совместная встречаемость ёгенов инкорпоративного комплекса и модальных частиц.....	214
<i>Пинчук А.</i> Семантические характеристики наименований блюд в китайском языке.....	215
<i>Примачук Д.</i> Гендерная асимметрия в китайском языке.....	216
<i>Станик Е.</i> Семантика цифр в китайской и белорусской лингвокультурах .....	217
<i>Тиханович Н.</i> Позиция наречия 多 в сочетаниях, обозначающих приблизительное количество .....	218
<i>Цуранкова В.</i> К вопросу об определении термина «безэквивалентная лексика».....	219
<i>Шанец Е.</i> Особенности художественного перевода поэзии доисламского периода.....	220
<i>Шевченко М.</i> Гендерные особенности японской речи (на материале аниме «Твое имя») .....	221
<i>Янушкевич М.</i> Языковая ситуация в арабских странах (на примере Саудовской Аравии) .....	222

**Круглый стол**  
**«ТЕОРИЯ И ПРАКТИКА PR-ДЕЯТЕЛЬНОСТИ»**

<i>Борщевский М.</i> Особенности возрастной и гендерной стратификации рекламного сообщения в социальных сетях .....	224
<i>Войтеховский И.</i> Ведение канала в Telegram: правила коммуникации с аудиторией.....	225
<i>Змитрович Л., Никифорова Д.</i> Youtube как площадка для продвижения коммерческих проектов.....	226
<i>Зотова Д.</i> Работа с негативными проявлениями в интернет-сообществах .....	227
<i>Микулан И., Труханович У.</i> Тактики воздействия и лингвистические особенности в рекламных сообщениях .....	228
<i>Савчук Д., Сивацкая Д., Счеснович А.</i> Стратегии комьюнити-менеджмента для расширения аудитории на примере Коко.by.....	229
<i>Трунова И., Хорова О.</i> Специфика проведения PR-кампании в ситуации государственного двуязычия .....	230

**Круглый стол**  
**«ОТ ГРАЖДАНИНА СТРАНЫ К ГРАЖДАНИНУ МИРА»**

<i>Астамонок А.</i> Влияние Интернета на формирование информационной культуры старшеклассников.....	232
<i>Гарбовская А., Клышейко А.</i> Воспитание в духе ненасилия .....	233
<i>Гиль А.</i> Киберпространство и его влияние на развитие личности в поликультурном мире.....	234
<i>Глуховский Е.</i> Поликультурное образование учащейся молодежи.....	235
<i>Данилович В.</i> Современные проблемы воспитания детей .....	236
<i>Дергачёва А.</i> Диалог культур как условие развития личности .....	237
<i>Керимова Ш.</i> Сотрудничество как основа эффективного взаимодействия.....	238
<i>Кирбай Д.</i> Формирование гуманного отношения к людям .....	239
<i>Косяк А.</i> Поликультурное воспитание детей дошкольного возраста .....	240
<i>Лавда К., Заневская И.</i> Формирование толерантности у старшеклассников .....	241
<i>Лытнева В.</i> Подвижная игра как средство развития эмоциональной сферы младшего школьника .....	242
<i>Нестерова Ю.</i> Формирование позитивных жизненных планов у старшеклассников.....	243
<i>Салсанова А.</i> Общечеловеческие ценности на примере приоритетов белорусского народа.....	244

<i>Скоробогатый В.</i> Межкультурная коммуникация как средство профессионального становления учителя английского языка .....	245
<i>Сташинский П.</i> Актуальность проблемы межкультурного образования .....	246
<i>Тихон М., Трушкова Е.</i> Формирование ненасильственного отношения к природе .....	247
<i>Чирич М.</i> Законодательные основы защиты прав детей.....	248
<i>Шестаков А.</i> Семья как социальный институт нравственного воспитания ребенка .....	249
<i>Шука Т.</i> Проблема доступности инклюзивного образования в Республике Беларусь .....	250

**Круглый стол  
«ПРОБЛЕМЫ СОВРЕМЕННОГО ОБРАЗОВАНИЯ:  
ВЗГЛЯД МОЛОДОГО ИССЛЕДОВАТЕЛЯ»**

<i>Котлерчук А.</i> Педагогический диалог как средство формирования критического мышления личности .....	251
<i>Магаревич Е.</i> Формирование ценностно-ориентированной личности как актуальная проблема ноосферного образования .....	252
<i>Макарова Н.</i> Педагогическая фасилитация: сущность и условия реализации в образовательном процессе .....	253
<i>Резанович Е.</i> Проблемы духовного развития личности в педагогическом наследии Святителя Иоанна Златоуста.....	254
<i>Тимошина А.</i> Проблема личности учителя в наследии А. С. Макаренко .....	255